

1. Finalidade prevista / Indicação

Resina polimerizável de cura por luz destinada a utilização em conjunto com dispositivos de cura por luz extraorais para o fabrico generativo de componentes dentários. **printo[®] dent GR-17.1 temporary It** é indicado para o fabrico generativo de restaurações dentárias de longo prazo temporárias e dentes protéticos pre-formados para utilização em próteses.

2. Contraindicações

As restaurações com **printo[®] dent GR-17.1 temporary It** são contraindicadas ...

1. ... em caso de alergia conhecida do paciente a um dos ingredientes.
2. ... para pontes com mais de um Pontic.
3. ... para qualquer utilização que não conste da Indicação (ver acima).

3. Grupo-alvo de pacientes

Pessoas que estejam a ser sujeitas a tratamentos dentários.

4. Utilizadores previstos

Médicos dentistas, técnicos dentários

5. Requisitos

Informações sobre o software disponíveis em:

exocad GmbH - Julius-Reiber-Straße 37, 64293 Darmstadt, Germany

Hardware (3D Printing) - Informações disponíveis em:

ASIGA - 2/19-21 Bourke Road, Alexandria, NSW 2015, Australia

Hardware (Post Curing) - Informações disponíveis em:

pro3dure medical (CD-1, CD-2) - Am Burgberg 13, D-58642 Iserlohn, Germany

Informações adicionais em www.pro3dure.com.

6. Material

printo[®] dent GR-17.1 temporary It são compostos por resinas metacrilicas funcionais e enchimentos inorgânicos com dimensões de partícula de 0,4 a 3 micrômetros.

7. Requisitos geométricos

Áreas de ligação (mínimas):

Pontes de dentes anteriores 12 mm²
Pontes de dentes laterais 14 mm²

Espessura mínima da parede:

lado oclusal 1,5 mm (fissura central)
contínua 1 mm

8. Parâmetros do material

Profundidade da radiação controlável pelo tempo de exposição

100 µm
125 µm

9. Processo de fabrico (Fig. 1-10)

1. Prepare os dados (Preparação CAD e da construção).
2. Selecione um parâmetro de processo (Build-Style etc.).
3. Transfira os dados preparados para a impressora 3D.
4. Preparar a impressão 3D - agitar o frasco.
5. Encha o depósito de resina da impressora 3D.
6. Construa as peças.
7. Limpar as peças (com IPA ≥ 97 % ou produto de limpeza de qualidade equivalente) durante aprox. 4 minutos em banho de ultrassons ou aparelho de qualidade semelhante - pré-limpeza recomendada.
8. Secar as peças (com ar comprimido, até deixarem de existir resíduos de IPA ou de produto de limpeza de qualidade equivalente).
9. Pós-cura (10 min.): recomendada atmosfera inerte (usar aparelhos de cura por luz adequados).
10. Finalizar as peças.

10. Personalização e cimentação

As restaurações provisórias podem ser personalizadas com compostos fotopolimerizáveis. A redução da restauração não deve ultrapassar 0,3 mm (áreas incisal e vestibular). Siga as instruções fornecidas pelos fabricantes dos compostos fotopolimerizáveis. Os cimentos dentários temporários (sem eugenol) e colas convencionais são adequados para a cimentação. As áreas internas da coroa devem ser condicionadas por jato de ar ou outras técnicas convencionais utilizadas. Siga as instruções e os informações do respetivo fabricante.

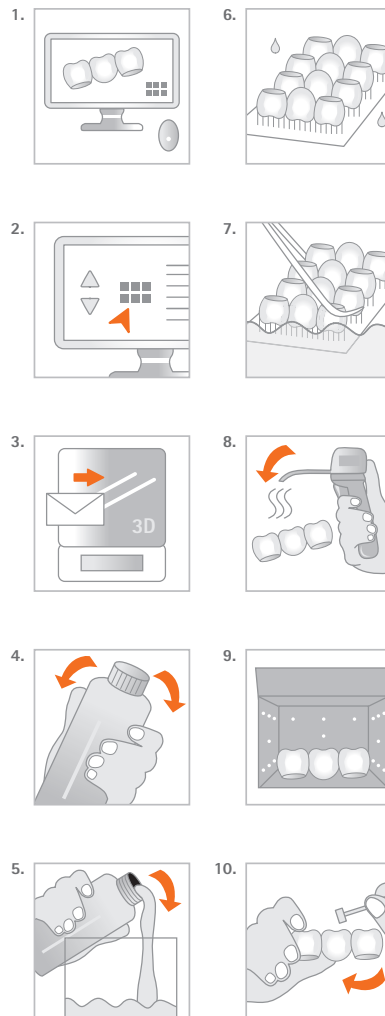
11. Indicação

Siga as instruções do fabricante do software relativamente à configuração de parâmetros e recomendações de construção. Siga as instruções do fabricante do hardware relativamente à configuração de parâmetros e recomendações de impressão e pós-cura. Para evitar efeitos adversos na qualidade do material, não sujeite o material líquido a radiações em qualquer circunstância. Os desvios em relação aos processos de fabrico ou condições de armazenamento descritos podem causar diferenças nas características mecânicas e visuais do material. Durante o processamento, utilize equipamento de proteção individual. De acordo com o regulamento da UE sobre dispositivos médicos, os utilizadores/pacientes são obrigados a comunicar eventos graves com um dispositivo médico ao fabricante e à autoridade responsável no país em que ocorreram. **Atenção:** O número de lote e a data de validade são indicados em cada embalagem do material. Em caso de reclamações, indique sempre o número de lote do produto. Não utilize o produto após a data de validade. Não manuseie o produto antes de ter lido e percebido todas as precauções de segurança. Evitar contacto durante a gravidez/o aleitamento. Lavar bem as mãos após a utilização. A roupa de trabalho contaminada não pode sair do local de trabalho. Usar luvas de proteção/vestuário de proteção/proteção ocular/proteção facial. SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar com sabonete e água abundantes. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar. EM CASO DE exposição ou suspeita de exposição: consulte um médico. Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico. Caso a irritação ocular persista: consulte um médico. Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar. Recolher o produto derramado. Armazenar em local bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado. Armazenar em local fechado à chave. Eliminar o conteúdo/contêntor em conformidade com os regulamentos oficiais.

12. Indicações de perigo

Pode provocar uma reação alérgica cutânea. Provoca irritação ocular grave. Pode prejudicar a fertilidade. Suspeito de provocar danos no feto.

UMDNS 16-697



Características físicas */
Fyzikálne vlastnosti */
Fizikalne lastnosti */
Fizikalna svojstva */
Fyzikální vlastnosti *:

printo[®] dent GR-17.1 temporary It

■ Resistência à flexão/
Pevnosť v ohybe/
Prožnost/
Čvrstoća na savijanje/
Pružnost v ohybu:
> 100 MPa
DIN EN ISO 4049

■ Módulo de elasticidade/
Modul pružnosti/
Elastičnostní modul/
Modul elastičnosti/
Modul pružnosti:
> 2000 MPa
DIN EN ISO 4049

■ Absorção de água/
Absorpcia vody/
Vpijanje vode/
Apsorpcija vode/
Absorpcie vody:
em conformidade/
splněná/
izpolnjena po/
ispunjava/
splněna
DIN EN ISO 10477

■ Solubilidade/
Rozpustnost/
Topljivost/
Topljivost/
Rozpustnost:
em conformidade/
splněná/
izpolnjena po/
ispunjava/
splněna
DIN EN ISO 10477

■ Enchimento inorgânico/
Anorganické plnivo/
Anorgansko polnilo/
Anorgansko punilo/
Anorganické plnivo:
40.0 m-%

Informações para encomenda/
Informácie o objednaní/
Informacije za naročanje/
Informacije za narudžbe/
Objednací informace

printo[®] dent GR-17.1 temporary It

1 kg:
λ ≤ 405 nm

A1
REF: D1001441
A2
REF: D1001442
A3
REF: D1001443

A3.5
REF: D1001617
B1
REF: D1001618
B2
REF: D1001623
bleach
REF: D1001624

500 g:
λ ≤ 405 nm

A1
REF: D1001612
A2
REF: D1001613
A3
REF: D1001614
A3.5
REF: D1001620

B1
REF: D1001622
B2
REF: D1001625
bleach
REF: D1001626

* Estes dados provêm de medições de uma amostra representativa, que foi determinada no âmbito da nossa garantia de qualidade. / Tieto údaje pochádzajú z meraní reprezentatívnej vzorky, ktoré boli zistené v rámci nášho zabezpečenia kvality. / Ti podatki izhajajo iz meritev reprezentativnega vzorca, ki so bili določeni kot del našega zagotavljanja kakovosti. / Ti podatki potječu iz mjerenja reprezentativnog uzorka koja su utvrđena kao dio našeg osiguranja kvalitete. / Tyto údaje jsou z měření reprezentativního vzorku, které bylo provedeno v rámci našeho záručního jistosti.
** De acordo com as especificações e requisitos internos da concepção / Podľa interných špecifikácií konštrukcie a požiadaviek / V skladu z notranjimi špecifikacijami zasnovne in zahtev / U skladu s internim špecifikacijama dizajna i zahtev / Podle internih špecifikacij navrhiva i zahtjeva.
*** em conformidade com... / v navádzanosti na... / v skladu s... / u skladu s... / v souladu s...
**** Não aplicável / Nepoužíva sa / Ni uporabno / Nije primjenjivo / Nepoužívá se



Este lado para cima.
Táto strana je na vrchu.
Is stran navoz.
Otu stranu prema gore.
Tovu stranku nahoru.



Limites de temperatura
Hranice teploty
Temperaturná meja
Temperaturna granica
Templinski limit



Marca CE
Označenie CE
Oznaka CE
Oznaka CE



Perigo
Nebezpečenstvo
Nevarnost
Opasnost
Nebezpečí



Não utilizar se a embalagem se encontrar danificada.
Nepoužívať, ak je obal poškodený.
Ne uporabljajte paketa, če je poškodovan.
Ne rabite ako je pakiranje oštećeno.
Nepoužívajte, pokud je obal poškozený.



Respeitar as instruções de utilização.
Postupujte podľa návodu na použitie.
Ne izpostavljajte navodila za uporabo.
Čuvajte upute za upotrebu.
Dodržujte návod k použití.



Manter afastado da luz solar.
Odhovajte mimo dosah slunečného žiarenia.
Ne izpostavljajte sončni svetlobi.
Čuvati podalje od sunčeve svetlosti.
Uchovávajte mimo dosah slunečního záření.



Contém substâncias perigosas
Obsahuje nebezpečné látky
Vsebuje nevarne snovi
Sadržuje opasne tvari
Obsahuje nebezpečné látky
CAS-No. 75800-60-8

Rx only
QTY: 1EA



Produto médico
Zdravotnická pomôcka
Medicinski izdelek
Medicinski proizvod
Zdravotnički preostredak



Data de validade
Datum trvanjivosti
Rok trajanja
Rok trajanja
Datum trvanjivosti



Número de catálogo
Katalógové číslo
Kataloška številka
Kataloški broj
Katalogovoe číslo



Número de lote
Číslo šarže
Številka serije
Broj šarže
Číslo šarže



Data de fabric
Datum výroby
Datum izdelave
Datum proizvodnje
Datum výroby



Manufacturer:
pro3dure medical GmbH
Am Burgberg 13 · 58642 Iserlohn, Germany
Phone: +49 (0)2374 920050-0

Distributor (US):
pro3dure medical LLC
9825 Valley View Road · Eden Prairie, MN 55344
Phone: 952-426-1928

info@pro3dure.com · www.pro3dure.com · Made in Germany

1. Účel použití/indikace
Světelnou vyvrditelný polymerizovatelný plast určený na použití v spojení s extraorálními zařízeními na vytvářecím světlem na generativní výrobu dentálních komponentů. Přípravok **printodont® GR-17.1 temporary It** je určený na generativní zhotovení dočasných dlhodobých zubních náhrad a vopred tvarovaných zubov na použítie v zubnej náhrade.

2. Kontraindikácie
Náhrady **printodont® GR-17.1 temporary It** sú kontraindikované ...
1. ... ak je známe, že pacient je alergický na niektorú zo zložiek.
2. ... pre mostíky s viac ako jedným falšným zubom.
3. ... pre všetky aplikácie, ktoré nie sú súčasťou indikácie (pozri vyššie).

3. Cieľová skupina pacientov
Osoby, ktoré sú ošetrované v rámci stomatologického zákroku.

4. Zamýšľaný používateľ
Zubný lekár, zubný technik

5. Požiadavky
Softvér – informácie sú k dispozícii od:
exocad GmbH - Julius-Reiber-Straße 37, 64293 Darmstadt, Germany

Hardvér (3D tlač) – informácie sú k dispozícii od:
ASIGA - 2/19-21 Bourke Road, Alexandria, NSW 2015, Australia

Hardvér (po vytvorení) – informácie sú k dispozícii od:
pro3dure medical (CD-1, CD-2) - Am Burgberg 13, D-58642 Iserlohn, Germany

Ďalšie informácie nájdete na www.pro3dure.com.

6. Materiál
Zubné náhrady **printodont® GR-17.1 temporary It** pozostávajú z funkčných metakrylových živíc a anorganických výplní s veľkosťou častíc od 0,4 do 3 mikrometrov.

7. Geometrické špecifikácie

Oblasť pripojenia (minimálne):

Prédne mostíky 12 mm²

Bočné mostíky 14 mm²

Minimálna hrúbka steny:
oklúzálna 1,5 mm (centrálna štrbina)
po celom obvode 1 mm

8. Parametre materiálu
Hĺbka ožiarenia riadená časom expozície
100 µm
125 µm

1. Namen uporabe/indikacija
Umjetna masa, ki se strdi na svetlobi in polimerizira ter je predvidena za uporabo v povezavi z ekstraorálnimi napravami za strjevanje na svetlobi za generativno izdelavo dentálnih modulov. Izdelek **printodont® GR-17.1 temporary It** je namenjen za generativno izdelovanje dočasných dlhodobých popravil zob in vnáprej oblikovanih proteznych zob za namestitiev v protezi.

2. Kontraindikacije
Restauracije **printodont® GR-17.1 temporary It** sú kontraindikované ...
1. ... če je znano, da je pacient alergický na eno izmed sestavín.
2. ... pri mostíkch z veĎ kot enim pontosom.
3. ... pri vsaki uporabi, ki ni del indikácie (gl. zgoraj).

3. Ciljna skupina pacientov
Osobe, ki so obravnavane v okviru zobozdravníckeho úkrepá.

4. Predviden uporabnik
Zobozdravník (m/ž), zobní technik (m/ž)

5. Zahtevy
Programská oprema – informácie na voľjo od:
exocad GmbH - Julius-Reiber-Straße 37, 64293 Darmstadt, Germany

Strojna oprema (3D tiskanje) – informácie na voľjo od:
ASIGA - 2/19-21 Bourke Road, Alexandria, NSW 2015, Australia

Strojna oprema (postzdravljene) – informácie na voľjo od:
pro3dure medical (CD-1, CD-2) - Am Burgberg 13, D-58642 Iserlohn, Germany

Dodatne informácie: www.pro3dure.com.

6. Materiál
Izdelki **printodont® GR-17.1 temporary It** so sestavljeni iz funkcionalnih metakrylných smol in anorganských polnít z delci v veľkosti od 0,4 do 3 mikrometra.

7. Geometrické smernice

Pripojení predeli (minimální):

Mostíček středního zob 12 mm²

Mostíček straných zob 14 mm²

Min. deblina stene:
oklúzálno 1,5 mm (stredná fisúra)
obkrožno 1 mm

8. Materialni parametri
Globina sevjanja vodljiva v časom osvetlitve
100 µm
125 µm

9. Výrobný proces (obr. 1 – 10)

1. Příprava údajov (CAD a konstrukční příprava).
2. Vyberte parametre procesu (štyl zostavenia atď.).
3. Preneste pripravené údaje do 3D tlačiarne.
4. Pripravte 3D tlač – prepreťte fľašu.
5. Naplňte živicu do nádoby 3D tlačiarne.
6. Zostavte komponenty.
7. Vyčistite komponenty (pomocou IPA ≥ 97 % alebo ekvivalentného čistiacieho prostriedku) počas približne 4 minút v ultrazvukovom kúpeľi alebo ekvivalentnom zariadení – odporúča sa predbežné vyčistenie.
8. Osušte komponenty (stlačteňm vzduchom tak, aby na nich nezostali zvyšky IPA alebo ekvivalentného čistiacieho prostriedku).
9. Dodatočné vytvrdzovanie (10 min.): odporúča sa inertná atmosféra (použite vhodné zariadenia na vytvrdzovanie svetlom).
10. Dokončite komponenty.

10. Individualizácia a cementácia
Dočasně náhrady možno individualizovať pomocou svetlotvrdných kompozitných materiálov. Zníženie náhrady by nemalo presiahnuť 0,3 mm (incizálna a vestibulárna oblasť). Dodržiavajte pokyny výrobcov svetlotvrdných kompozitov. Na cementáciu sú vhodné bežné dočasné dentálne cementy (bez obsahu eugenolu) a adhezíva. Vnitorné oblasti korunky by sa mali upraviť pieskováním alebo inými bežne používanými technikami. Postupujte podľa pokynov a informácií príslušného výrobcu.

11. Upozornenie
Dodržiavajte pokyny výrobcu softvéru týkajúce sa nastavenia parametrov a odporúčaní pre návrh. Dodržiavajte pokyny výrobcu hardvéru týkajúce sa nastavenia parametrov/lištu a odporúčaní pre následné vytvrdzovanie. Ak chcete zabrániť škodlivým účinkom a kvalitu materiálu, nikdy nevystavujte tekutý materiál zariadeniu. Odchýlky od opísaných výrobných procesov alebo podmienok skladovania môžu viesť k odchýlkam mechanických a optických vlastností materiálu. Počas spracovania používajte osobné ochranné prostriedky. Podľa nariadenia EÚ o zdravotníckych pomôckach sú používatelia/pacienti povinní hlásiť závažné nehody týkajúce sa zdravotníckej pomôcky výrobcovi a príslušnému orgánu krajiny, v ktorej si rím došlo. **Pozor:** Číslo šarže a dátum minimálnej trvanlivosti sú uvedené na každom balení materiálu. V prípade reklamácie vždy uveďte číslo šarže výrobku. Nepoužívajte výrobok po dátume minimálnej trvanlivosti. Nepoužívajte, kým si neprečítate a nepochopíte všetky bezpečnostné opatrenia. Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmy/pár/aerosólu. Zabráňte kontaktu počas tehotenstva a dojčenia. Po použití si dôkladne umyte ruky. Je zakázané vymiešť kontaminovaný pracovný odev z pracoviska. Noste ochranné rukavice/ochrannú odev/ochranné okuliare/ochrannú tyčre. PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody a mydla. PO ZASIAHNUTÍ OČI: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Po expozícii alebo podozrení z nej: Vyhľadajte lekársku pomoc/statistivost. Ak sa prejaví podráždenie alebo podráždenie, vyhľadajte lekársku pomoc/statistivost. Ak po podráždení očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/statistivost. Kontaminovaný odev vyčistite a pred ďalším použitím vyperte. Zoberajte si uniknutý produkt. Uchovávajte na dobre vetranom mieste. Nádobu uchovávajte tesne uzavretú. Uchovávajte uzamknutú. Obsah/kontajner zlikvidujte v súlade s úradnými predpismi.

12. Výstražné upozornenia
Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. Spôsobuje zážné podráždenie očí. Môže poškodiť plodnosť. Podozrenie na poškodenie nenarodeného dieťaťa.

9. Postup izdelave (sl. 1–10)

1. Pripravite podatke (CAD & pripravá izdelave).
2. Izbra procesnih parametrov (Build-Style itd.).
3. Prenos pripravljenih podatkov na 3D-tiskalnik.
4. Pripravite 3D-tiskalnik - prepreťte posodo.
5. Napolnite posode za smolo 3D-tiskalnika.
6. Sestavite dele.
7. Čistite dele (z IPA ≥ 97 % ali enakovrednim čistilnim sredstvom) ca. 4 minut v ultrazvočni ko-peli ali drugi enakovredni napravi - pripravčljivo predčistenje.
8. Sušite dele (s komprimiranim zrakom, dokler na njih ni več ostankov IPA ali enakovrednega čistilnega sredstva).
9. Naknadno strjevanje (10 min.): Priporočljivo inertna atmosfera (uporabite ustrezne naprave za svetlobno strjevanje).
10. Dokončajte izdelavo delov.

10. Individualiziranje in cementiranje
Začasne restauracije se lahko individualizirajo s svetlobno strjažojimi kompozitnimi materiali. Redukcija restauracije ne sme presegati 0,3 mm (incizalno in vestibularno področje). Prosimo, sledite navodilom proizvajalca svetlobno strjažojim kompozitnih materialov. Za cementiranje so primerni običajni proviziórni zobni cementi (bez eugenola) in lepila. Notranje predelje kóne se kondicirami s peskanjem ali drugimi običajnimi technikami. Prosimo, upoštevajte navodila in podatke ustrezných proizvajalcev.

11. Napotek
Sledite navodilom proizvajalca programske opreme glede nastavitve parametrov in konstrukcijských priporóčí. Sledite navodilom proizvajalca strojne opremy glede nastavitiev parametrov in priporóčí za tiskanie in naknadno strjevanje. V izogib negativným účinkom na kvalosť materiála, tekočega materiála nikoli ne vystavujte obsevanie. Odstopanja od opísaných postupkov izdelave ali poqevov shranjovania lahko privedú do odstopáni mechsanských in optických vlastností materiála. Počas spracovania používajte osobné ochranné prostriedky. Podľa nariadení EÚ o zdravotníckych pomôckach sú používatelia/pacienti povinní hlásiť závažné nehody týkajúce sa zdravotníckych pomôcky výrobcovi a príslušnému orgánu zdraží, v ktorej je do njih prišlo. **Pozor:** Stevlika šarje in rok uporabnosti sta navedená na vsaki embalaži materiála. Prosimo, da v primeru reklamácie vedno navedete števíčko šarje izdeľka. Izdeľka ne uporabíte po pretekúci rok uporabnosti. Nie uporabíte, dokler se ne seznámite z vsemi varnostnými úkrepí. Ne vdiňavati prahu/dymu/mglicie/hlapov/rozpráslí. Preprečíte stik med nosečnosťou/dojčením. Po uporabi si temeljito umyte roke. Kontaminirana delovna oblačia niso dovoljena zuna delovnega mesta. Nosiť zaštitné rukavice/zaštitno obleko/zaštitu za oči/zaštitu za obraz. PRI STIKU S KOŽO: umiti z veľikou mlie v vode. PRI STIKU Z OČMI: prevádzno izprašite z vodo nejmánu. Odstráňte kontaktné lete, če jím imate in če to lahko storíte brez teŕav. Nadaljujte z izprašením. PRI izpostavenosti ali sumu izpostavenosti: poiščite zdravotnísko pomôcku/osrbo. Če nastopi draženie kože ali se pojavi izpušćak: poiščite zdravotnísko pomôcku/osrbo. Če draženie očí ne preneha: poiščite zdravotnísko pomôcku/osrbo. Sledí kontaminárna oblačia in jím opatrne pred ponovno uporabi. Prestréťi razbité komponenty. Hraniti na dobre vetrávanom mestu. Hraniti v tesno zaprtí posodi. Hraniti zaklenú. Všechno/posodo odstráňte v súlade s úradnými predpismi.

12. Varnostní napotki
Lahko povzroči alergickú odziv kože. Pôsobuje hudo draženie očí. Lahko škoduje plodnosti. Sum škodlivosti za nerojenega otroka.

1. Namjenska uporaba / Indikacije
Světelnou strvdnjanjivajuci, polymerizacijni plastični materijal koji je povezano s vanjskim namjerenim uređajima za polimerizaciju, predviđen za generativnu proizvodnju dentálnih komponenti. **printodont® GR-17.1 temporary It** indicijan je za generativnu izradbu privremeno dugotrajnih zubnih restauracija i prethodno oblikovanih protetičkih nadomjestaka za upotrebu u protezama.

2. Kontraindikacije

printodont® GR-17.1 temporary It restauracije su kontraindicirane ...

1. ... kada je poznato da je pacijent alergičan na neku sadržanu tvar.
2. ... za mostove s više od jednog pontica.
3. ... za svaku primjenu koja nije dijelom indikacije (vidi gore).

3. Skupina pacijenata
Osobe koje se liječe u sklopu stomatološke mjere.

4. Predviđeni korisnik
Stomatolog/-inja, zubarski tehničar/-ka

5. Zahtjevi
Softver – informacije dostupne na:
exocad GmbH - Julius-Reiber-Straße 37, 64293 Darmstadt, Germany

Hardver (3D ispis) – informacije dostupne na:
ASIGA - 2/19-21 Bourke Road, Alexandria, NSW 2015, Australia

Hardver (naknadno strvdnjavanje) – informacije dostupne na:
pro3dure medical (CD-1, CD-2) - Am Burgberg 13, D-58642 Iserlohn, Germany

Dodatne informacije na stranici: www.pro3dure.com.

6. Materijal
printodont® GR-17.1 temporary It sastoj se od funkcijskih metakrylných smola i anorganských puniia s veľiĎinom ěstićka 0,4 – 3 mikrometra.

7. Geometrijski predloži

Područja prikljuĎivanja (minimalno):

prednji zubni mostovi 12 mm²

boĎni zubni mostovi 14 mm²

Minimalna deblina stijenke:
oklúzálno 1,5 mm (stredišnja fisúra)
cirkularno 1 mm

8. Parametri materijala
Dubinom zraĎenja može se upravljati putem vremena ekspozicije svjetlu
100 µm
125 µm

1. Úěel použití/indikace
Polymerizovatelný plast vytvřovatelný světlem, který je určen k použití ve spojení s extraorálními přístroji k vytvřování světlem pro generativní výrobu dentálních komponentů. **printodont® GR-17.1 temporary It** je určený pro generativní vytvřování dočasných dlhodobých zubních náhrad a předtvarovaných zubů k použití v zubní náhradě.

2. Kontraindikace
Náhrady **printodont® GR-17.1 temporary It** jsou kontraindikovány ...
1. ... pokud je známo, že pacient je alergický na některou ze složek.
2. ... pro mostky s více než jedním falšným zubem.
3. ... pro každou aplikaci, která není součástí indikace (viz výše).

3. Cílová skupina pacientů
Osoby, které jsou ošetrovány v rámci stomatologického zákroku.

4. Zamýšlený uživatel
Zubní lékař, zubní technik

5. Požadavky
Software – informace jsou k dispozici od:
exocad GmbH - Julius-Reiber-Straße 37, 64293 Darmstadt, Germany

Hardware (3D tisk) – informace jsou k dispozici od:
ASIGA - 2/19-21 Bourke Road, Alexandria, NSW 2015, Australia

Hardware (po vytvřování) – informace jsou k dispozici od:
pro3dure medical (CD-1, CD-2) - Am Burgberg 13, D-58642 Iserlohn, Germany

Další údaje na www.pro3dure.com.

6. Materiál
Zubní náhrady **printodont® GR-17.1 temporary It** se skládá z funkčních metakrylových pryskyřic a anorganických výplní s velikostí částic 0,4 až 3 mikrometry.

7. Geometrické specifikace

Oblasť pripojení (minimální):

Přední mostíky 12 mm²

Boční mostíky 14 mm²

Minimální tloušťka stěny:
oklúzální 1,5 mm (centrální štrbina)
po celém obvodu 1 mm

8. Parametri materiálu
Hĺbka zraňení fízéná dobou expozície
100 µm
125 µm

9. Postupak izrade (Sl. 1–10)

1. Pripremite podatke (CAD i priprema konstrukcije).
2. Odaberite parametre procesu (build-style itd.).
3. Prenesite pripremljene podatke na 3D pišaĎ.
4. Priprema 3D pišaĎa – preotresite bocu.
5. Napunite spremnik za smolu 3D pišaĎa.
6. Izradite dijelove.
7. Oĝistite dijelove (s pomoću IPA ≥ 97% ili istovrijednim sredstvom za ĉišćenje) u trajanju od oko 4 minute u ultrazvuĎnoj kupaĝi ili istovrijednom uređaju; preporučuje se prethodno ĉišćenje.
8. Posušite dijelove (komprimiranim zrakom sve dok ostanak IPA-e ili istovrijednog sredstva za ĉišćenje ne nestanu).
9. Naknadno strvdnjavanje (10 minuta); preporučuje se inertna atmosfera (rabite prikladne uređaje za strvdnjavanje svjetlom).
10. Dovršite izradu dijelova.

10. Individualiziranje i cementiranje
Privremene restauracije mogu se prilagoditi individualnoj potrebi primjenom kompozitnih materijala koji se polimeriziraju svjetlom. Redukcija restauracije ne bi smjela prelažiti 0,3 mm (incizalna i vestibularna područja). Molimo slijediti upute proizvođača svjetlosno polimerizirajućih kompozitnih materijala. Za cementiranje su prikladni uobičajeni privremeni dentální cementi (bez eugenola) i adhezivi. Unutarnja područja kóne treba kondicionirati pjeskanjem ili drugim uobičajenim namjenskim tehnikama. Molimo slijediti upute i informacije relevantnih proizvođaĝa.

11. Napomena
Slijedite upute proizvođaĝa softvera u vezi s postavkama parametara i preporukama za konstrukciju. Slijedite upute proizvođaĝa hardvera u vezi s postavkama parametara i preporukama za otiskivanje i naknadno strvdnjavanje. Kao biste izbegli stešne učinke na kvalitetu materijala, ni u kojem slučaju ne izlažite teĝki materijal zraĝenju. Odstupanja od opisanog postupka izrade ili uvjeta skladištenja mogu dovesti do odstupajućih mehaniĝkih i optičkih svojstva materijala. Obratite pozornost na osobnu zaštitnu opremu tijekom obrade. Prema EU-ovoj uređbi o medicinskim proizvodima, korisnici/pacijenti su dužni prijaviti ozbiljne događaje s medicinskim proizvodima proizvođaĝu i nadležnom tijelu u zemlji u kojoj se oni dogodili. **Pozor:** Broj šarže i rok trajanja navedeni su na svakoj ambalaži materijala. U slučaju reklamacije, uvijek navedite broj šarže proizvoda. Ne upotrebljavajte proizvod nakon njegova isteka roka valjanosti. Ne rukovaiti prije upotrebljavanja i razumijevajte sigurnosni mjera predostrožnosti. Izbjegavati udisanje prašine/dim/pina/magle/pare/aerosola. Izbjegavati kontakt tijekom trudnoće/dojenja. Nakon upotrebe temeljito oprati ruke. Zagadana radna odjeća ne smije se iznositi izvan radnog prostora. Nosiť zaštitne rukavice/zaštitno odjeću/zaštitu za oĝi/zaštitu za lice. U SLUĎAJU DOĐIRA S KOŽOM: oprati velikom koliĝinom sapuna i vode. U SLUĎAJU DOĐIRA S OĝIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktné lete ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje. U SLUĎAJU izloženosti ili sumnje na izloženost: zatražiť savjet/pomoć lijeĝnika. U sluĝaju nadražaja ili osipa na koži: zatražiť savjet/pomoć lijeĝnika. Ako nadražaj ne prestaje: zatražiť savjet/pomoć lijeĝnika. Skinuti zagadenu odjeću i oprati je prije po novne uporabe. Sakupiti pruljeno/rasuto. Skladištití na dobro prozraĝenom mjestu. Čuvati u dobro zatvorenom spremniku. Skladištití pod ključem. Odožiti sadržaj/spremnik u skladu sa službenim propisima.

12. Napomene o opasnosti
Može izazvati alergickú reakciju na koži. Uzrokuje jaĝko nadraživanje oĝi. Može štetno djelovati na plodnost. Sumnja na mogućnost štetnog djelovanja na nerodeno dijete.

9. Výrobný proces (obr. 1 – 10)

1. Příprava údajů (CAD a konstrukční příprava).
2. Vyberte parametre procesu (štyl sestavení atď.).
3. Přeneste připravené údaje na 3D tiskárnu.
4. Pripravte 3D tisk – protřepťte láhev.
5. Naplňte pryskyřici do nádoby 3D tiskárny.
6. Vyrobite komponenty.
7. Vyčistite komponenty (pomocí IPA ≥ 97 % nebo ekvivalentního čistícího prostředku) po dobu 4 minut v ultrazvukové kupaňi nebo rovnoměrně přičiřeno – doporuĝujeme se provést předbežné vyĝišćení.
8. Osušte komponenty (pomocí stlaĝeného vzduchu, dokud nejsou odstráněny všechny zbytky IPA nebo ekvivalentního čistícího prostředku).
9. Dodateĝně vytvřzování (10 min.): doporuĝujeme se inertní atmosféra (použijte vhodné přístroje pro vytvřzování světlem).
10. Dokonĝete komponenty.

10. Individualiziranje i cementiranje
Dočasne náhrady lze individualizovat pomocí kompozitních materiálů tvrdnoucích na světlo. Snížení náhrady by nemělo přesáhnout 0,3 mm (incizální a vestibulární oblast). Dodržujte pokyny výrobců kompozitů tvrdnoucích na světlo. Pro cementaci jsou vhodné bežné dočasné dentální cementy (bez obsahu eugenolu) a lepidla. Vnitřní oblasti korunky by se měly upravit pískováním nebo jinými bežně používanými technikami. Dodržujte pokyny a informace příslušných výrobců.

11. Upozornění
Dodržujte pokyny výrobce softwaru při nastavení parametru a doporučení pro návrh. Dodržujte pokyny výrobce hardwaru při nastavení parametru/lištu a doporučení pro následné vytvřzování. Abyste zabránili škodlivým účinkům na kvalitu, za žádných okolností nevystavujte tekutý materiál záření. Odchýlky od popsaných výrobních procesů nebo podmínek skladování mohou vést k odchýlkám mechanických a optických vlastností materiálu. Během zpracování používejte osobní ochranné prostředky. Podle nařízení EÚ o zdravotnických pomôckach jsou používatelé/pacienti povinni hlásiť závažné nehody týkající se zdravotnických prostředků výrobcovi a příslušnému orgánu zdraží, ve které k nim došlo. **Pozor:** Číslo šarže a datum minimální trvanlivosti jsou uvedeny na každém balení materiálu. V případě reklamácie vždy uveďte číslo šarže výrobku. Nepoužívajte výrobok po datu minimálnej trvanlivosti. Nepoužívajte, dokud jste si neprečítali všechny bezpečnostní pokyny a neporozuměli jim. Zamete vĝetochovány prachu/dymu/plynu/hmy/pár/aerosólu. Zabráňte styku během těhotenství/dojčení. Po použití si dôkladne umyte ruce. Kontaminovaný pracovný odev neodnášajte z pracovnišć. Používejte ochranné rukavice/ochrannú oděv/ochranné brýle/oblieĝovú šćíť. PRI STYKU S KŮŽÍ: Umyte velkým množstvem vody a mydla. PRI ZASAZENÍ OČI: Několik minut opatrne vyplachujte vodou. Vyměťte kontaktní ĝočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. PRI expozici nebo podození na ni: Vyhleďte lekářskou pomoc/ošetení. Při podráždení kůže nebo vyrážce: Vyhleďte lekářskou pomoc/ošetení. Přetřvávatí-li podráždení očí: Vyhleďte lekářskou pomoc/ošetení. Kontaminovaný odev vyčistěte a před opětovným použitím vyperte. Uniklý produkt seberte. Skladujte na dobře větráném místě. Uchovávajte obal těsně uzavřený. Skladujte uzamĝčené. Obsah/kontajner zlikvidujte v souladu s úředními předpisy.

12. Výstražná upozornění
Může vyvolat alergickú kožní reakci. Pôsobuje zážné podráždení očí. Môže poškodiť reprodukční schopnost. Podození na poškození plodu v těle matky.